ZTE Blade L3 Plus
Quick Start Guide

Copyrights

Copyright © 2015 by ZTE Corporation

All rights reserved.

No part of this publication may be quoted, reproduced, translated or used in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without the prior written permission of ZTE Corporation.

ZTE Corporation reserves the right to modify technical parameters and specifications in this guide, and promptly correct the contents in the guide that are inconsistent with the latest documents. All modifications shall be compiled in a new version of Quick Start Guide without prior notice.

ZTE Corporation keeps the right to make the final explanation to this guide.

Trademarks

Android is a trademark of Google, Inc.

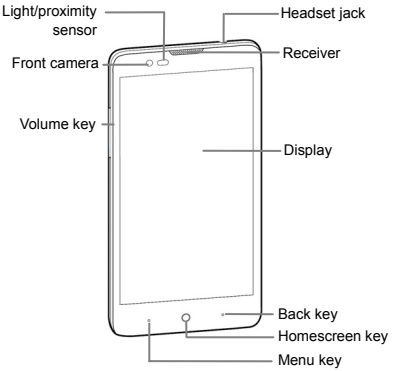
All other trademarks and copyrights remain the property of their respective owners.

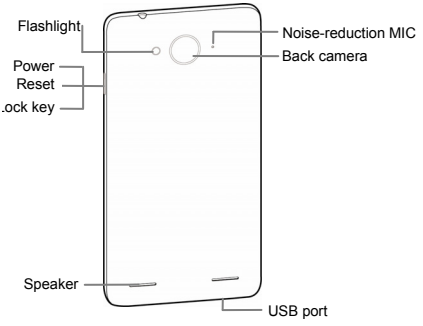
Third-party Applications Statement

During the installation process of some third-party applications, issues of repeated restart or abnormal operation of software might be caused by incompatibility of the third-party applications rather than the phone.

Installation of a third-party ROM or non-official operating system might bring security risk and security threats. ZTE Corporation will not be liable for the security threats brought by upgrade of the operating system.

Getting to Know Your Phone

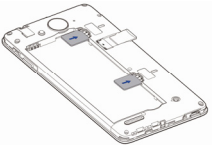




Inserting and Removing SIM card

You must insert a valid SIM card into your phone before use. All information about the establishment of network connection, together with the relevant information saved in the card's Contacts, are stored in the SIM card.

1. Open the back cover and insert the SIM card into the socket.
2. You can use a Micro-SIM card only.



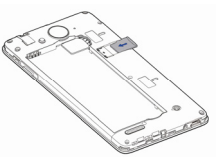
Note:

1. The card slot 1 supports both WCDMA and GSM network. When a WCDMA card is inserted into the card slot 1, the card slot 2 supports GSM network only.
2. Two SIM cards cannot support 3G network at the same time. When one SIM card supports 3G network, the other SIM card supports GSM network only.
3. Only one card supports data service. When one card is used for data service, the other card cannot be used.

A Micro-SIM card is a small SIM card with dimensions of 12mm x15mm, which functions the same as a regular SIM card. The word 'Micro-SIM' on the phone is used just to clarify the mobile phone's functions and give an instruction to consumers.

Inserting and Removing Memory card

Insert the memory card into the card slot in the direction shown in the figure.



Charging the Battery

Connect the charger to the phone using a USB cable, and plug the charger into a standard power socket.

The Quick Start Guide provides simple instructions to users. For details about the functions, please read the internal User Manual. Open ‘User Manual’ to get more instructions.

Declaration of RoHS compliance

We're determined to reduce the impact we have on the environment and take responsibility for the earth we live on. So this document allows us to formally declare that the ZTE Blade L3 Plus, manufactured by ZTE CORPORATION, fully complies with the European Parliament's RoHS (Restriction of Hazardous Substances) Directive 2002/95/EC, with respect to all the following substances:

(1) Lead (Pb)

(2) Mercury (Hg)

(3) Cadmium (Cd)

(4) Hexavalent Chromium (Cr (VI))

(5) Polybrominated biphenyl (PBB)

(6) Polybrominated diphenyl ether (PBDE)

Our compliance is witnessed by written declaration from our suppliers. This confirms that any potential trace contamination levels of the substances listed above are below the maximum level set by EU 2002/95/EC, or are exempt due to their application.

The ZTE Blade L3 Plus manufactured by ZTE CORPORATION, meets all the requirements of EU 2002/95/EC.

Disposal of your old phone

1. When the wheelie bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/CE.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from normal household waste via designated collection points provided by government or local authorities.
3. The correct disposal of electrical and electronic products will help protect the environment and human health.

Health and safety

SAR certification information

The model meets international guidelines for exposure to radio waves.

Your phone is a radio transmitter and receiver. It's designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. The guidelines were developed by ICNIRP, an independent technical standards body, and include margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

These guidelines use a unit of measurement known as Specific Absorption Rate, (SAR). The SAR limit for mobile devices is 2.0 W/kg and the highest SAR value for this device when tested near the head is 0.349 W/kg, near the body is 0.972 W/kg. [1]…

As SAR is measured when the phone is on its highest transmitting power, the actual SAR of this device while operating normally is typically below the levels shown above. This is because your phone automatically changes its power level to ensure it only uses the minimum level required to reach the network.

The World Health Organization has stated that present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile devices.

Important safety information

For your own health and safety, please follow the radio frequency (RF) radiation exposure guidelines and keep your phone no less than 1.5cm away from your body.

Failure to do this could mean that your RF exposure exceeds the guideline limits.

How to limit your radio frequency (RF) exposure

The World Health Organization (WHO) gives the following advice to people who want to limit their exposure to RF radiation…

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If individuals are concerned, they may choose to limit their own or their children's RF exposure by limiting the length of calls, or using 'hands-free' devices to keep mobile phones away from the head and body.

Further information on the subject can be obtained from the World Health Organization website at http://www.who.int/peh-emf WHO Fact sheet 193: June 2000.

1. The tests are carried out in accordance with IEC standard PT62209-1.

EC Declaration of Conformity

CE 0700

It is hereby declared that following designated product:

Product Type: WCDMA Digital Mobile Handset

Model No.: ZTE V993W

complies with the essential protection requirements of Low Voltage Directive 2006/95/EC (previous 73/23/EEC), Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC (previous 89/336/EEC), Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/05/EC), Erp directive (2009/125/EC) and their amendments.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to Low Voltage Directive 2006/95/EC (previous 73/23/EEC), Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC (previous 89/336/EEC), Erp directive 2009/125/EC (previous 2005/32/EC), Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/05/EC and their amendments was performed by Phoenix Testlab (Notified Body No. 0700), based on the following standards:

Safety	EN60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011; EN62471:2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1
Radio	EN 300 328 V1.8.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1 EN 301 908-1 V6.2.1; EN 301 908-2 V5.4.1; EN 301 511 V9.0.2;
Health	EN 50360:2001/A1:2012 EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50566:2013; EN 62479:2010

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,

Nanshan District,Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Authorised person signing for the company:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Name in block letters & position in the company

Shenzhen, October 2014

Place & date Legally valid signature

ZTE Blade L3 Plus
Guía de Inicio Rápido

Información legal

Copyright © 2015 ZTE Corporation.

Todos los derechos reservados.

No se permite citar, reproducir, traducir ni usar parte de este manual de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, entre otros, fotocopia o microfilm, sin contar con el consentimiento previo por escrito de ZTE Corporation.

ZTE Corporation se reserva el derecho a rectificar los errores de impresión, así como el derecho a actualizar las especificaciones del producto de esta guía sin previo aviso.

Marcas registradas

ZTE y los logotipos de ZTE son marcas registradas de ZTE Corportation. Android y Google son marcas registradas de Google, Inc.

Todas las otras marcas registradas y los derechos de autor son propiedad de sus respectivos propietarios.

Ofrecemos soporte web para los usuarios de nuestros terminales móviles.

Visite el sitio web oficial de ZTE (en la página www.zte.es) para obtener más información acerca del soporte y de otros de productos compatibles. La información disponible en el sitio web tendrá prioridad.

Visite http://www.zte.es para descargar el manual del usuario. Tan solo tiene que hacer clic en **Soporte > Descargas** en la página de inicio y, a continuación, seleccionar Compañía y tipo de producto para buscar la información de asistencia relacionada.

Exención de responsabilidad

La instalación de algunas aplicaciones de terceros, podría ocasionar errores de incompatibilidad, provocando reinicios repetitivos u operaciones anormales en el software.

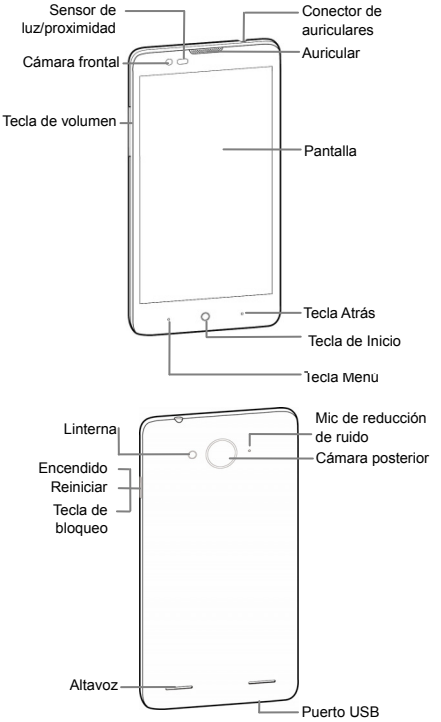
La instalación de ROM de terceros o un sistema operativo no oficial podría crear riesgos o amenazas de seguridad.

ZTE Corporation no asume responsabilidad por las amenazas de seguridad ocasionadas por la actualización del sistema operativo.

Precauciones de seguridad

	No utilice el dispositivo mientras conduzca.		No utilice el dispositivo mientras reposta combustible.
	Para el funcionamiento del dispositivo cuando lo lleve puesto, mantenga una separación de 15 mm.		Es posible que este dispositivo emita una luz brillante o parpadeante.
	Las piezas pequeñas pueden provocar asfixia.		No arroje el dispositivo al fuego.
	Es posible que este dispositivo emita un sonido muy fuerte.		Para evitar posibles daños auditivos, no utilice el dispositivo con el volumen muy alto durante períodos de tiempo prolongados.
	Evite el contacto con objetos magnéticos.		Evite las temperaturas extremas.
	Mantenga el dispositivo alejado de marcapasos y otros dispositivos médicos personales.		Mantenga el dispositivo seco y evite cualquier contacto con líquidos.
	Apague el dispositivo cuando se lo indiquen en hospitales y centros médicos.		No intente desmontar el dispositivo.
	Apague el dispositivo cuando se lo indiquen en aviones y aeropuertos.		Utilice únicamente accesorios autorizados.
	Apague el dispositivo en entornos explosivos.		No dependa únicamente de este dispositivo para efectuar comunicaciones de emergencia.

Conozca su teléfono



Tecla de encendido

Mantenga pulsada esta tecla para encender y apagar el teléfono, seleccionar modos: encender y apagar el modo de avión, reiniciar el teléfono o apagarlo.

Pulse la tecla para apagar o encender la pantalla.

Tecla de inicio

Pulse esta tecla para regresar a la pantalla de inicio desde cualquier aplicación o pantalla.

Tecla de menú

Pulse esta tecla para obtener las opciones de la pantalla actual.

Mantenga pulsada esta tecla para ver las aplicaciones utilizadas recientemente.

Tecla atrás

Pulse esta tecla para ir a la pantalla anterior.

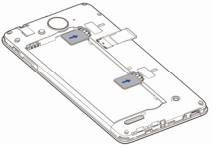
Tecla volumen

Pulse o mantenga pulsada esta tecla para subir o bajar el volumen.

Insertar y quitar la tarjeta SIM

Debe insertar una tarjeta SIM válida en el teléfono antes de usarlo.

1. Abra la tapa posterior e inserte la tarjeta SIM en la ranura.
2. Solo puede usar tarjetas micro SIM.



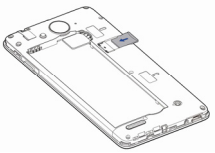
Nota:

1. Las dos ranuras admiten las redes 3G y 2G.
2. Las dos tarjetas SIM no pueden registrarse a redes 3G al mismo tiempo. Cuando una tarjeta SIM este registrada en red 3G, la otra tarjeta SIM solo estará registrada en la red 2G.
3. Solamente una tarjeta puede activar el servicio de datos. Cuando se use una tarjeta para el servicio de datos, la otra tarjeta no podrá activar datos al mismo tiempo.

Una tarjeta micro-SIM es una tarjeta SIM pequeña con dimensiones de 12mm x15mm, la cual funciona igual que una tarjeta SIM convencional. La palabra 'Micro-SIM' en el teléfono se usa simplemente para clarificar las funciones del teléfono móvil y para dar instrucciones a los usuarios.

Insertar y quitar la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria microSD en la ranura de tarjetas en la dirección mostrada en la figura.



NOTA: El teléfono admite la función de conexión directa de tarjetas SD. Es posible que algunas aplicaciones requieran una tarjeta microSD para funcionar correctamente o para poder almacenar determinados datos en ella. Por lo tanto, es recomendable que mantenga una tarjeta microSD instalada y que no la extraiga ni la sustituya aleatoriamente.

Carga de la batería

La primera vez que utilice el teléfono, deberá cargar la batería de la siguiente forma:

1. Conecte el adaptador a la toma de carga.
2. Conecte el cargador a una toma de corriente de CA estándar.
3. Desconecte el cargador cuando la batería esté completamente cargada.

Notas:

● Si la batería se ha descargado en exceso, el icono de carga se visualizará con retraso.

● Si la carga de la batería es extremadamente baja, es posible que no pueda encender el teléfono aunque se esté cargando. En tal caso, inténtelo de nuevo después de haber cargado el teléfono al menos durante 10 minutos. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si tras una carga prolongada del teléfono aún no puede encenderlo.

PRECAUCIÓN: Utilice solamente cargadores y cables aprobados por ZTE. El uso de accesorios no aprobados podría dañar el teléfono o provocar que la batería explote.

La guía de inicio rápido proporciona información básica a los usuarios. Para obtener más detalles, consulte el manual de usuario en el menú de su ZTE Blade L3 Plus.

Declaración de conformidad RoHS

Estamos comprometidos a reducir el impacto que tengamos en el medio ambiente y responsabilizarnos por el planeta tierra en donde vivimos. Por consiguiente, este documento nos permite declarar formalmente que ZTE Blade L3 Plus, fabricado por ZTE CORPORATION, cumple a cabalidad con las directivas RoHS del parlamento europeo (restricción de sustancias peligrosas) 2002/95/EC, relacionadas con todas las siguientes sustancias:
(1) Plomo (Pb)
(2) Mercurio (Hg)
(3) Cadmio (Cd)
(4) Cromo hexavalente (Cr (VI))
(5) Bifenilo polibrominado (PBB)
(6) Éter bifenilo polibrominado (PBDE)

Nuestros proveedores dan testimonio escrito de nuestro cumplimiento. Esto confirma que cualquier nivel potencial de contaminación de las sustancias descritas anteriormente es inferior al nivel máximo establecido por 2002/95/EC de la Unión Europea o están exentos debido a su aplicación.

ZTE Blade L3 Plus fabricado por ZTE CORPORATION, cumple con todos los requisitos de 2002/95/EC de la Unión Europea.

Desecho del dispositivo antiguo

1. Cuando el símbolo de la papelera de reciclaje con ruedas se adjunte al producto, esto significa que el producto está protegido por las directivas europeas 2002/96/CE.
2. Todos los productos electrónicos y eléctricos se deben desechar separadamente de los desperdicios normales del hogar a través de los puntos de recolección designados suministrados por el gobierno o las autoridades locales.
3. El desecho correcto de productos eléctricos u electrónicos ayudará a proteger el medio ambiente y la salud de los seres humanos.

Para obtener información sobre el reciclado de este producto según la Directiva RAEE, le rogamos que envíe un correo electrónico a weee@zte.com.cn

Salud y seguridad

Información de la certificación SAR

El modelo cumple con las directrices internacionales sobre exposiciones a las ondas de radio.

Su teléfono es un transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a las ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Las directrices las desarrolló ICNIRP, un organismo independiente de normas técnicas e incluye márgenes diseñados para garantizar protección a todas las personas, sin considerar la edad ni el estado de salud.

Estas directrices usan la unidad de medida conocida como SAR (Índice de Absorción Específica, Specific Absorption Rate). El límite SAR para dispositivos móviles es 2,0 W/kg y el valor SAR máximo para este dispositivo cuando se probó cerca a la cabeza fue de 0,349 W/kg; cerca del cuerpo fue de 0,972 W/kg. [1]…

Puesto que SAR se mide cuando el teléfono usa la mayor energía de transmisión, el SAR real de este dispositivo mientras funciona normalmente es típicamente inferior a los niveles mostrados anteriormente. Esto se debe a que su teléfono cambia automáticamente su nivel de energía para garantizar que solamente use el nivel mínimo requerido para conectarse a la red.

La Organización Mundial de la Salud ha declarado que la información científica actual no indica que sea necesario tomar precauciones especiales al usar dispositivos móviles.

1. Las pruebas se llevan a cabo de acuerdo con la norma PT62209-1 de IEC.

Información de seguridad importante

Por su seguridad y salud, siga las directrices sobre exposición a la radiación de frecuencias de radio (RF) y mantenga su teléfono a una distancia no inferior a 1,5 cm de su cuerpo.

Si no lo hace, su exposición a RF excedería los límites de las directrices.

Cómo limitar su exposición a las frecuencias de radio (RF)

La Organización Mundial de la Salud (OMS) da los siguientes consejos a las personas que quieran limitar su exposición a la radiación de RF… La información científica actual no indica que sea necesario tomar precauciones especiales al usar dispositivos móviles. Si las personas tienen dudas, pueden limitar su exposición y la de sus hijos a las RF al limitar la duración de las llamadas o usar dispositivos manos libres con el fin de mantener los teléfonos móviles alejados de la cabeza y el cuerpo.

Información adicional sobre el tema se puede obtener en el sitio web de la Organización Mundial de la Salud en http://www.who.int/peh-emf WHO Fact sheet 193: Junio, 2000.

Declaración de conformidad CE

CE 0700

Por el presente se declara que el siguiente producto designado:

Tipo de producto: Teléfono móvil digital WCDMA

Número del modelo: ZTE V993W, ZTE Blade L3 Plus

Cumple con los requisitos esenciales de protección de la directiva de voltajes bajos 2006/95/EC (anteriormente 73/23/EEC), la directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/EC (anteriormente 89/336/EEC), directiva de equipos terminales de telecomunicaciones (directiva 1999/05/EC de EC), directiva ERP (2009/125/EC) y sus modificaciones.

Esta declaración se aplica a todas las muestras fabricadas idénticas a las muestras enviadas para pruebas/evaluación.

Evaluación de cumplimiento del producto con los requisitos relacionadas con la directiva de voltajes bajos 2006/95/EC (anteriormente 73/23/EEC), la directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/EC (anteriormente 89/336/EEC), directiva ERP 2009/125/EC (anteriormente 2005/32/EC), directiva de equipos terminales de radio y telecomunicaciones 1999/05/EC y sus modificaciones fue realizada por Phoenix Testlab (organismo notificado No. 0700), con base en las siguientes normas:

Seguridad.	EN60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011; EN62471:2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1
Radio	EN 300 328 V1.8.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1 EN 301 908-1 V6.2.1; EN 301 908-2 V5.4.1; EN 301 511 V9.0.2;
Salud	EN 50360:2001/A1:2012 EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50566:2013; EN 62479:2010

Esta declaración es responsabilidad del fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,

Nanshan District,Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Persona autorizada para firmar en nombre de la compañía:

Xu feng Director de calidad de ZTE Corporation

Nombre en letra legible y cargo en la compañía

Shenzhen, octubre de 2014

Lugar y fecha Firma legalmente válida

ZTE Blade L3 Plus
Guia rápido

Direitos Autorais

Copyright © 2014 pela ZTE Corporation

Todos os direitos reservados.

Nenhuma parte desta publicação pode ser citada, reproduzida, traduzida ou utilizada em quais for formas ou meios, eletrónico ou mecânico, incluindo fotocopia e microfilme, sem a permissão prévia por esta da ZTE Corporation.

A ZTE Corporation reserva-se ao direito de modificar os parâmetros e especificações técnicas contidas neste guia, e prontamente corrigir os conteúdos do guia que sejam inconsistentes com os documentos mais recentes. Todas as modificações devem ser compiladas em uma nova versão do Guia de Início Rápido, sem aviso prévio.

A ZTE Corporation mantém-se no direito de fazer a explicação final para este guia.

Marcas Registadas

O Android é uma marca registada do Google, Inc.

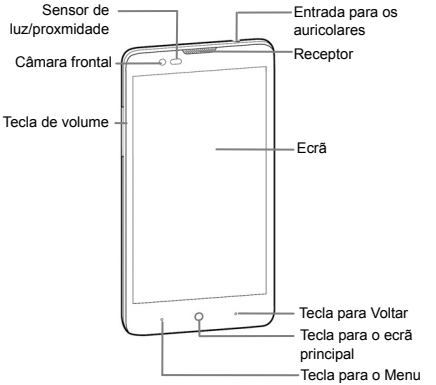
Todas as outras marcas e direitos autorais continuam a ser propriedade dos seus respetivos proprietários.

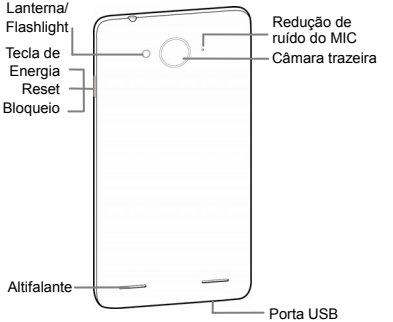
Declaração de Aplicativos de Terceiros

Durante o processo de instalação de alguns aplicativos de terceiros, os problemas de reinício contínuo ou operação anormal de Software podem ser causadas pela incompatibilidade de aplicações de terceiros, em vez do telemóvel.

A instalação de uma ROM de terceiros ou de um Sistema Operacional não-oficial, poderá trazer riscos de segurança e ameaças de segurança. A ZTE Corporation não se responsabiliza pelas ameaças de segurança ocorridas pela atualização do Sistema Operacional.

Conhecendo o seu telemóvel

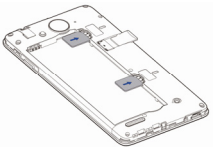




Inserir e remover o cartão SIM

Você tem de inserir um cartão SIM válido no seu telemóvel antes de usar. Todas as informações sobre o estabelecimento da conexão de rede, juntamente com informações relevantes, guardadas nos contatos, são armazenadas no cartão SIM.

1. Abra a tampa traseira e insira o cartão SIM no soquete.
2. Você só poderá utilizar um cartão do tipo Micro-Sim



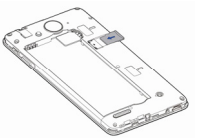
Nota:

1. O leitor do cartão 1 suporta tanto redes WCDMA como GSM. Quando um cartão WCDMA está inserido no leitor de cartões 1, o leitor de cartão 2 suportará apenas rede GSM.
2. Dois cartões SIM não podem suportar a rede 3G ao mesmo tempo. Quando um cartão SIM suporta a rede 3G, o outro cartão SIM suporta a rede GSM apenas.
3. Apenas um cartão suporta o serviço de dados. Enquanto um cartão é usado para serviços de dados, o outro não poderá ser utilizado.

Um cartão Micro-SIM é um pequeno cartão SIM, com as dimensões de 12m x15mm, com as mesmas funções de um cartão SIM normal. A palavra “Micro-SIM” no telemóvel é apenas utilizada para clarificar as funções do telemóvel e dar uma instrução aos consumidores.

Inserir e Remover o Cartão de Memoria

Insira o cartão de memória na ranhura do cartão, na direção indicada na figura.



Carregando a Bateria

Conecte o carregador ao telemóvel, utilizando o cabo USB, e ligue o carregador a uma tomada elétrica.

O Guia de Inicio Rápido fornece instruções simples para os utilizadores. Para obter detalhes sobre as funções, por favor, leia o Manual do Utilizador Interno. Abra “Manual do Utilizador” para obter mais instruções.

Declaração de cumprimento RSP

Nós estamos determinados a reduzir o impacto que nós temos sobre o meio ambiente e assumir a responsabilidade pelo planeta em que nós vivemos. Portanto, este documento permite-nos declarar formalmente que o ZTE Blade L3 Plus, fabricado pela ZTE CORPORATION, cumpre inteiramente com o RSP (Restrição de Substâncias Perigosas) do Parlamente Europeu A Directiva 2002/95/CE, com respeito a todas a seguintes substâncias:

(1) Chumbo (Pb)
(2) Mercúrio (Hg)
(3) Cádmio (Cd)
(4) Cromo Hexavalente (Cr (VI))
(5) Bifenilo Polibromados (PBB)
(6) Éter Difenilo Polibromados (PBDE)

O nosso cumprimento é testemunhado por uma declaração por escrito, pelos nossos fornecedores. Isto confirma que quaisquer potenciais níveis de contaminação das substâncias listadas em cima estão abaixo do nível máximo estabelecido pela EU 2002/95/EC, ou estão isento devido à sua aplicação.

O ZTE Blade L3 Plus fabricado pela ZTE-CIROIRATION, preenche todos os requisitos do EU 2002/95/EC.

Aeliminação do seu telemóvel antigo

1. Quando o símbolo do contentor é anexado a um produto, significa que é abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE.
2. Todos os produtos elétricos e eletrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico, através de pontos de recolha próprios fornecidos por autoridades governamentais ou locais.
3. A correta eliminação dos produtos elétricos ou eletrónicos irá ajudar a proteger o meio ambiente e a saúde humana.

Saúde e segurança

Informações de certificação TAE

O modelo atende às diretrizes internacionais para à exposição a ondas de rádio.

O seu telemóvel é um transmissor e receptor de rádio. Ele foi projetado para não exceder os limites máximos de exposição às ondas de rádio recomendadas pelas diretrizes internacionais. As diretrizes foram desenvolvidas pelo ICNIRP, uma entidade independe de normas técnicas, e incluem margens projetadas para garantir a proteção de todas as pessoas, independentemente da idade e saúde.

Estas diretrizes utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Especifica (TAE). O limite da TAE para os dispositivos móveis é de 2.0 w/kg e o valor da TAE mais elevada para este aparelho quando testados perto da cabeça é de 0.349 W/kg, próximo do corpo é de 0.972 W/kg. [1]…

Como a TAE é medida quando o telemóvel está em sua potência de transmissão máxima, a TAE real desse dispositivo durante a sua operação normalmente é tipicamente abaixo dos níveis mostrados acima. Isso ocorre porque o telemóvel alterna automaticamente o seu nível de energia para garantir que seja usado somente o nível mínimo necessário para atingir a rede.

A Organização Mundial de Saúde declarou que as informações científicas atuais não indicam a necessidade de precauções especiais para o uso de aparelhos móveis.

Informações importantes sobre a segurança

Para a sua própria saúde e segurança, por favor siga as diretrizes de exposição à radiação de radiofrequência (RF) e mantenha o seu telemóvel a uma distância não inferior a 1.5cm do seu corpo.

Não fazer isso poderá significar que a sua exposição às RF exceda aos limites de referência.

Como limitar a sua exposição a rádio frequência (RF)

A Organização Mundial de Saúde (OMS) dá o seguinte conselhos para as pessoas que querem limitar a sua exposição à radiação RF …

1. Os testes são realizados em conformidade com a norma IEC PT62209-1.

As informações específicas atuais não indicam a necessidade de precauções especificais para o uso dos telemóveis. Se alguém estão preocupado, poderão optar por limitar a exposição à RF de seus filhos ou de eles próprios, limitando a duração das chamadas ou utilizando os dispositivos de “mãos-livres” para manter o telemóvel longe da cabeça e do corpo.

Mais informações sobre o assunte podem ser obtidas através do site da Organização Mundial de Saúde no website at http://www.who.int/peh-emf WHO Fact sheet 193: June 2000.

Declaração de conformidade CE

CE 0700

Declara-se que, na sequência do produto designado:

Tipo de produto: WCDMA Digital Mobile Handset

Número de modelo.: ZTE V993W

Está em conformidade com os requisites essenciais de proteção da Diretiva de Baixa Tensão 2006/95/EC (anterior 73/23/EEC), Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2004/108/EC (anterior 89/336/EEC), Rádio e Telecomunicações, Diretivas de Equipamento Terminal (EC Directive 1999/05/EC), Erp directive (2009/125/EC) e as suas respetivas alterações.

Esta declaração aplica-se a todos os produtos fabricados idênticos à amostra submetida para testes/avaliação.

A avaliação da conformidade do produto com as exigências relativas à Diretiva de Baixa Tensão 2006/95 / CE (anterior 73/23 / CEE), a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108 / CE (89/336 / CEE anterior), a Directiva 2009/125 Erp / CE (anterior 2005/32 / CE), a Directiva Rádio e Telecomunicações, Equipamentos Terminais 1999-1905 / CE e suas alterações foram realizadas por Phoenix Testlab (Organismo Notificado Número. 0700), com base nas seguintes normas:

Segurança	EN60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011; EN62471:2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1
Rádio	EN 300 328 V1.8.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1 EN 301 908-1 V6.2.1; EN 301 908-2 V5.4.1; EN 301 511 V9.0.2;
Saúde	EN 50360:2001/A1:2012 EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50566:2013; EN 62479:2010

Esta declaração é da responsabilidade do fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,

Nanshan District,Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Pessoa autorizada a assinar pela empresa:

Xu feng Diretor de Qualidade da ZTE Corporation

Nome em letras de bloco & posição na empresa

Shenzhen, October 2014 徐锋

Local & data Assinatura legal válida

ZTE Blade L3 Plus
Guida rapida all'uso

Copyrights

Copyright © 2014 Da ZTE Corporation

Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere citata, riprodotta, tradotta o usata in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, incluse fotocopie e microfilm, senza la preventiva autorizzazione scritta di ZTE Corporation. ZTE Corporation si riserva il diritto di modificare i parametri tecnici e le specifiche riportate in questa guida, e di correggere prontamente i contenuti della guida che sono incompatibili con i documenti più recenti.

Tutte le modifiche devono essere apportate e inserite in una nuova versione della Guida di avvio rapido senza necessità di preavviso.

Marchi commerciali

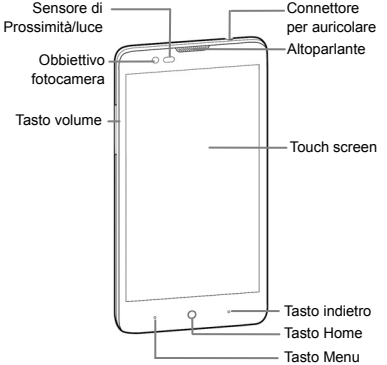
Android è un marchio Google, Inc.

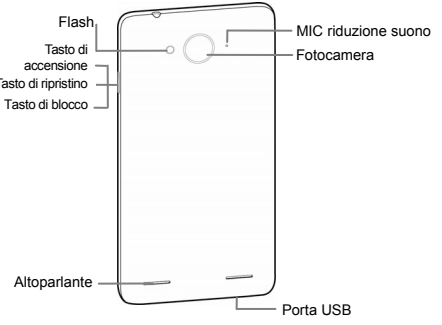
•Tutti gli altri marchi e diritti d'autore sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Applicazioni terze

Durante il processo di installazione di applicazioni terze, il ripetuto riavvio o il malfunzionamento del software del dispositivo, potrebbero essere causati dall'incompatibilità delle applicazioni stesse piuttosto che dal dispositivo in sé. L'installazione di una ROM esterna o di un sistema operativo non ufficiale potrebbero causare minacce e rischi alla sicurezza del dispositivo. ZTE Corporation si riterrà non responsabile per i rischi alla sicurezza causati dall'aggiornamento del sistema operativo.

Componenti del dispositivo

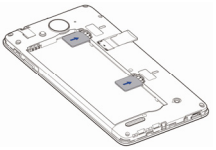




Inserimento e rimozione della SIM card

È necessario inserire una scheda SIM nel telefono prima dell'uso. Tutte le informazioni relative all'impostazione della connessione dati e ai contatti della scheda, sono memorizzate sulla carta SIM.

1. Aprire il coperchio posteriore con cautela ed inserire la SIM card nello slot
2. E' possibile utilizzare soltanto una micro SIM



Nota:

1.Lo slot per la SIM 1 supporta sia la rete WCDMA sia la GSM. Quando una SIM con connessione WCDMA è inserita nello slot 1, lo slot per la seconda SIM è in grado di supportare esclusivamente la rete GSM.

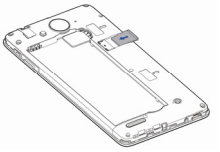
2. Due schede SIM non possono supportare contemporaneamente la rete 3G. Quando una delle due SIM è attiva sulla rete 3G, l'altra supporta esclusivamente la rete GSM.

3. Solo una scheda supporta il servizio dati. Quando una scheda viene utilizzata per il servizio di dati, l'altra carta non può essere utilizzata.

Una scheda micro-SIM è una piccola scheda SIM con dimensioni di 12 millimetri x15mm, che ha le stesse funzionalità di una scheda SIM normale. Il termine “Micro-SIM” sul dispositivo è utilizzato per chiarire le funzioni del cellulare e per dare maggiori informazioni al consumatore.

Inserimento e rimozione memoria esterna

Inserire la memory card nello slot della scheda nella direzione indicata in figura.



Caricamento della batteria

Collegare il caricabatterie al telefono tramite un cavo USB, e collegare il caricabatterie ad una presa di corrente standard.

La Guida rapida fornisce semplici istruzioni per gli utenti. Per ulteriori informazioni sulle funzioni, si prega di leggere il manuale d'uso interno. Aprire 'Manuale utente' per ottenere ulteriori istruzioni.

Dichiarazione di conformità alla direttiva RoHS

Siamo determinati a ridurre l'impatto che abbiamo sull'ambiente assumendoci le responsabilità per la sua salvaguardia. Con questo documento dichiariamo formalmente che lo smartphone ZTE Blade L3 Plus, prodotto da ZTE CORPORATION, è pienamente conforme alla direttiva del Parlamento Europeo 2002/95/CE relativa ai RoHS (Restriction of Hazardous Substances), con riferimento alle seguenti sostanze:

(1) Piombo (Pb)
(2) Mercurio (Hg)
(3) Cadmio (Cd)
(4) Cromo esavalente (Cr (VI))
(5) Bifenili polibromurati (PBB)
(6) Etere di difenile polibromurato (PBDE)

Il rispetto della direttiva è testimoniato dalla dichiarazione scritta dei nostri fornitori. Ciò attesta che qualsiasi potenziale traccia di livelli di contaminazione delle sostanze sopraccitate sono inferiori al livello massimo stabilito dalla direttiva EU 2002/95 o sono del tutto assenti.

Smaltimento del telefono

1. Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto è conforme alla Direttiva Europea 2002/96/CE
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai normali rifiuti domestici attraverso i punti di raccolta predisposti dalle autorità governative e locali.
3. Il corretto smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici aiuterà a proteggere l'ambiente e la salute umana.

Salute e sicurezza

Informazioni sulla certificazione SAR

Il modello è conforme alle linee guida internazionali per l'esposizione alle onde radio.

Il telefono è un trasmettitore e un ricevitore radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da ICNIRP, un organismo di normalizzazione tecnica indipendente, e includono margini stabiliti per garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente da età e salute.

Queste linee guida utilizzano un'unità di misura nota come Specific Absorption Rate, (SAR). Il limite SAR per i dispositivi mobili è pari a 2,0 W / kg e il valore SAR massimo per questo dispositivo vicino alla testa è 0,349 W / kg, vicino al corpo è 0,972 W / kg. [1] ...

Il valore SAR viene misurato quando il telefono è in suo potere di trasmissione più elevato, il valore SAR effettivo di questo dispositivo durante il normale funzionamento è in genere al di sotto dei livelli indicati sopra. Questo perché il telefono cambia automaticamente il livello di potenza per garantire l'utilizzo del livello minimo necessario per raggiungere la rete.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha stabilito che le presenti informazioni scientifiche non indicano la necessità di adottare precauzioni particolari per l'uso dei dispositivi mobili.

Importanti informazioni di sicurezza

Per la vostra salute e sicurezza, seguire le frequenze radio (RF) le linee guida di esposizione alle radiazioni e mantenere il vostro telefono non meno di 1,5 centimetri dal corpo.

In caso contrario, questo potrebbe significare che l'esposizione RF supera i limiti delle linee guida.

Come limitare la radio frequenza (RF)

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ha pronunciato la seguente consiglio a persone che vogliono limitare la loro esposizione alle onde radio ...

Le attuali conoscenze scientifiche non indicano la necessità di adottare precauzioni particolari per l'utilizzo dei telefoni cellulari. Nell'incertezza, si può scegliere di limitare la propria o quella dei propri figli alle radiofrequenze, abbreviando la durata delle telefonate o utilizzando 'mani libere' dispositivi per tenere il cellulare lontano dal corpo e dalla testa.

Ulteriori informazioni su questo argomento può essere ottenuto dal sito dell'Organizzazione mondiale della sanità a http://www.who.int/peh-emf WHO Fact sheet 193: giugno 2000.

1. Le prove sono effettuate secondo la norma IEC 62209-1 PT.

EC Dichiarazione di conformità

CE 0700

Si dichiara che il seguente prodotto:

Tipologia di prodotto: WCDMA Digitale Mobile Handset

Modello no .: ZTE V993W

è conforme ai requisiti essenziali della direttiva sulla bassa tensione di protezione 2006/95 / CE (precedente 73/23 / CEE), Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108 / CE (precedente 89/336 / CEE), Radio e Telecomunicazioni Direttiva sulle apparecchiature terminali (Direttiva CE 1999-1905 / CE), la direttiva Erp (2009/125 / CE) e relative modifiche.

Questa dichiarazione vale per tutti gli esemplari prodotti identici ai campioni sottoposti alle prove / valutazione.

La valutazione di conformità del prodotto ai requisiti relativi alla Direttiva Bassa Tensione 2006/95 / CE (precedente 73/23 / CEE), Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108 / CE (precedente 89/336 / CEE), la direttiva 2009/125 Erp / CE (precedente 2005/32 / CE), la direttiva radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione 1999-1905 / CE e le relative modifiche è stato eseguito da Phoenix Testlab (Organismo Notificato n ° 0700), sulla base dei seguenti standard

Sicurezza	EN60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011; EN62471:2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1
Radio	EN 300 328 V1.8.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1 EN 301 908-1 V6.2.1; EN 301 908-2 V5.4.1; EN 301 511 V9.0.2;
salute	EN 50360:2001/A1:2012 EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50566:2013; EN 62479:2010

Questa dichiarazione è sotto la responsabilità del produttore:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,

Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, Repubblica popolare cinese

Persona autorizzata a firmare per l'azienda:

Xu Feng Direttore Quality Of ZTE Corporation

Nome e posizione in azienda

Shenzhen, Ottobre 2014

Data e luogo Firma legalmente valida